



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

9240/2023

35.2 Amt für Industrie und Gruben - Ufficio Industria e cave

Betreff:

Beiträge an Unternehmen für betriebliche
Investitionen zur Entwicklung der
Elektromobilität

Oggetto:

Contributi a imprese per investimenti
aziendali per lo sviluppo della mobilità
elettrica

Die Direktorin der Abteilung Wirtschaft hat folgende Rechtsvorschriften, Unterlagen und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ und insbesondere Artikel 35, Absatz 4, Buchstabe c), welcher vorsieht, dass die Abteilungsdirektoren und -direktorinnen wirtschaftliche Vergünstigten jeglicher Art, unter Einhaltung der von der Landesregierung festgelegten Richtlinien, gewähren;

das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4 „Maßnahmen des Landes Südtirol zur Förderung der gewerblichen Wirtschaft“;

die Richtlinien zum Landesgesetz Nr. 4/97, erlassen mit Beschluss der Landesregierung Nr. 117/2023 „Richtlinien für die Gewährung von Förderungen zur Entwicklung der Elektromobilität in Südtirol (2023)“,

das Dekret des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung vom 31. Mai 2017, Nr. 115 „Verordnung zur Regelung der Funktionsweise des Nationalen Registers für staatliche Beihilfen im Sinne des Artikels 52, Absatz 6 des Gesetzes vom 24. Dezember 2012, Nr. 234 in geltender Fassung“;

den Beschluss vom 1. Juli 2014 Nr. 771, mit welchem die Landesregierung die Verordnung (EU) Nr. 1407/2013 betreffend De-minimis-Beihilfen aufgenommen hat;

das Landesgesetz vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“; insbesondere der Artikel 9 „Fristen für die Ausgabenverfahren, in geltender Fassung“;

die Anträge, mit denen die Unternehmen um die Gewährung eines Beitrags laut Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, Abschnitt II angesucht haben und welche in der beigelegten Aufstellung, die integrierter Bestandteil des gegenständlichen Dekrets ist, enthalten sind;

das beiliegende Verzeichnis SAP, welches integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist und bescheinigt, dass die gegenständlichen Beiträge den oben angeführten Gesetzesbestimmungen und

La Direttrice della ripartizione economia ha preso atto delle seguenti leggi, atti amministrativi, documenti e fatti:

la legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6 „Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale“ e in particolare l'articolo 35, comma 4, lettera c) che prevede che il direttore/la direttrice di ripartizione concede agevolazioni economiche, di qualunque genere, in osservanza dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale;

la legge provinciale del 13 febbraio 1997, n. 4 „Interventi della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige per il sostegno dell'economia“;

i criteri per l'applicazione della legge provinciale n. 4/97, approvati con delibera della Giunta provinciale n. 117/2023 „criteri per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo della mobilità elettrica in provincia di Bolzano (2023)“;

il decreto del Ministero dello sviluppo economico n. 115 del 31 maggio 2017 „Regolamento recante la disciplina per il funzionamento del Registro nazionale degli aiuti di Stato, ai sensi dell'art. 52, comma 6, della legge del 24 dicembre 2012, n. 234 e successive modifiche e integrazioni“;

la delibera del 1° luglio 2014, n. 771, con la quale la Giunta provinciale ha recepito il Regolamento (UE) n. 1407/2013 relativo agli aiuti di importanza minore de minimis;

la legge provinciale del 29 gennaio 2002, n. 1 „norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano“, in particolare l'articolo 9 „termini per le procedure di spesa“ e successive modifiche;

le istanze, con le quali le imprese hanno chiesto la concessione di un contributo ai sensi della legge provinciale del 13 febbraio 1997, n. 4, capo II di cui all'allegato elenco, che fa parte integrante del presente decreto;

l'allegato elenco SAP facente parte integrante del presente decreto che attesta la conformità dei contributi in oggetto alle norme legislative ed ai criteri suddetti;

Anwendungsrichtlinien entsprechen;

und stellt folgendes fest:

die Überprüfung der Gesuche in der Anlage hat ergeben, dass die Antragsteller im Besitz der Voraussetzungen sind, die vom Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4, sowie von den anzuwendenden Richtlinien als verpflichtend für die Gewährung des Beitrags vorgesehen sind;

dass die Eingabe der Informationen im Nationalen Register für staatliche Beihilfen und die Konsultation desselben erfolgt ist;

dass der jeweilige „Gewährungskodex RNA-COR“ in der Anlage SAP, welche integrierender Bestandteil des gegenständlichen Dekretes bildet, angeführt wird;

dass die finanzielle Verfügbarkeit auf die Kapitel U14012.0750 und U14012.0745 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2023 - 2025 gegeben ist

und verfügt

1) den Unternehmen laut beiliegendem Verzeichnis SAP, das integrierender Bestandteil des gegenständlichen Dekretes ist, für die Vorhaben, die im Abschnitt II des Landesgesetzes vom 13. Februar 1997, Nr. 4, vorgesehen sind, den Beitrag zu gewähren, der neben der jeweils anerkannten Ausgabe angeführt ist;

2) die Ausgabe in Höhe von Euro 47.000,00 die durch die Gewährung besagter Beiträge entsteht, auf dem Kapitel U14012.0750 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2023 zweckzubinden;

3) die Ausgabe in Höhe von Euro 13.286,88 die durch die Gewährung besagter Beiträge entsteht, auf dem Kapitel U14012.0745 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen 2023 zweckzubinden;

4) die Auszahlung der Beiträge aufgrund der fristgerecht vorgelegten Spesenbelege, wie von Artikel 9 des L.G 1/2002 zu veranlassen;

5) die obgenannten Beiträge werden bei Bedarf unter auflösender Bedingung im Sinne des Art. 92 des Gesetzesdekrets 218/2012 gewährt und ausbezahlt, vorbehaltlich der Vorlegung der vom Regierungskommissariat erlassenen Dokumentation über das Nichtbestehen von Hinderungsgründen;

e constata quanto segue:

la verifica delle istanze dell'allegato ha rilevato che i richiedenti sono in possesso dei requisiti previsti dalla legge provinciale del 13 febbraio 1997, n. 4, nonché dai relativi criteri di applicazione come essenziali al fine della concessione dei contributi;

l'avvenuto inserimento delle informazioni nel Registro Nazionale degli Aiuti di Stato e l'avvenuta interrogazione dello stesso;

il rispettivo „Codice Concessione RNA-COR“ viene indicato nell'allegato SAP che fa parte integrante del presente decreto;

la disponibilità finanziaria sui capitoli U14012.0750 e U14012.0745 del Bilancio Finanziario Gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2023 - 2025

e decreta

1) alle imprese indicate nell'allegato elenco SAP, costituente parte integrante del presente decreto è concesso per le iniziative previste dal Capo II della legge provinciale del 13 febbraio 1997, n. 4, il contributo indicato a fianco di ciascun nominativo sulla spesa ammessa specificata;

2) la somma di euro 47.000,00 derivante dalla concessione dei suddetti contributi è impegnata sul capitolo U14012.0750 del Bilancio Finanziario Gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2023;

3) la somma di euro 13.286,88 derivante dalla concessione dei suddetti contributi è impegnata sul capitolo U14012.0745 del Bilancio Finanziario Gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2023;

4) di autorizzare la liquidazione dei contributi sulla base della documentazione di spesa presentata entro i termini di cui all'art. 9 della L.P. 1/2002;

5) i suddetti contributi vengono corrisposti, se necessario, sotto condizione risolutiva di cui all' art. 92 decreto legislativo 218/2012 e pertanto condizionato alla presentazione della documentazione rilasciata dal Commissariato del Governo attestante l'inesistenza di cause interdittive;

6) nach Art. 36 des Gesetzes Nr. 300, vom 20. Mai 1970 sind die begünstigten Firmen verpflichtet ihren Mitarbeitern gegenüber keine niedrigeren Bedingungen anzuwenden als jene, die in den Kollektivverträgen der entsprechenden Kategorie und Zone enthalten sind. Ein Verstoß dagegen bewirkt den Widerruf des Beitrags. Bei schwerem Verstoß oder im Wiederholungsfall kann das Unternehmen von jeder weiteren finanziellen Begünstigung oder Kreditgewährung für eine Laufzeit von bis zu fünf Jahren ausgeschlossen werden.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellung beim zuständigen Verwaltungsgerichtshof Rekurs eingereicht werden.

Die Abteilungsdirektorin

Manuela Defant

18.05.2023/MT

6) che le ditte sono obbligate ai sensi dell'art. 36 della Legge 20 maggio 1970, n. 300, ad applicare nei confronti dei lavoratori dipendenti condizioni non inferiori a quelli risultanti dai contratti collettivi di lavoro della categoria e della zona, a pena di revoca del contributo. Nei casi più gravi o di recidiva la ditta beneficiaria potrà essere esclusa, per un tempo fino a 5 anni, da qualsiasi ulteriore concessione di agevolazioni finanziarie o creditizie.

Il presente provvedimento può essere impugnato entro 60 giorni dalla notifica presso il competente Tribunale di Giustizia Amministrativa.

La direttrice di ripartizione

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230009240

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 4/1997 E SUCCESSIVE MODIFICHE LG 4/1997 IN GELTENDER FASSUNG				DGP 117/2023 BLR 117/2023				35.2 Ufficio industria e Cave 35.2 Amt für Industrie und Gruben					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%	CUP			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U14012.0745		449381		03059210215	15.05.2023	B	43.859,41		2.286,88	0,00		0,00
	35	2023	DORFMANN CHRISTIAN					43.859,41	0,00	B58C23002580003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV Heimladestationen/Stazioni di ricarica										
			Codice COR: 0013740007/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023										
002	U14012.0745		57489		03118470214	27.04.2023	B	39.098,36		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	PRUGGER ROLAND					39.098,36	0,00	B58C23002360003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV										
			Codice COR: 0013740004/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023										
003	U14012.0750		235751	01357050218	01357050218	04.05.2023	B	35.458,57		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	AUTOSERVICE BLASBICHLER PAUL KG		PUSTERTALER SONNENSTRASSE 25 - TERENTEN			35.458,57	0,00	B38C23001370003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV										
			Codice COR: 0013740001/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023										
004	U14012.0750		225617	02203000217	02203000217	28.04.2023	B	34.193,32		4.000,00	0,00		0,00
	35	2023	KLARO GMBH		KARL-WOLF-STRASSE 17 - MERAN			34.193,32	0,00	B38C23001340003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV										

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230009240

			Codice COR: 0013740002/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
005	U14012.0750	1132	01394470213	01394470213	20.02.2023	B	95.728,25		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	LOCHMANN KABINEN GMBH	DOLOMITENSTRASSE 48 - TRUDEN			95.728,25	0,00	B98C23000500003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013739999/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
006	U14012.0750	90738	01119680211	01119680211	22.02.2023	B	73.460,40		1.000,00	0,00		0,00
	35	2023	GRAN BAITA SRL	NIVES 11 - SELVA DI VAL GARDENA			73.460,40	0,00	B58C23001160003			
			Fahrzeuge PHEV/Veicoli PHEV									
			Codice COR: 0013739998/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
007	U14012.0750	186519	00156340218	00156340218	22.02.2023	B	25.245,90		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	ENERGIE - WERK - PRAD GENOSSENSCHAFT	KREUZWEG 5/C - PRAD AM STILFSERJOCH			25.245,90	0,00	B18C23000820003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013739572/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
008	U14012.0750	157437	01356090215	01356090215	22.02.2023	B	83.400,00		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	GBZ EXPRESS SRL	VIA GALILEO GALILEI 37 - BOLZANO			83.400,00	0,00	B58C23001140003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013739568/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
009	U14012.0745	330550		02277570210	27.02.2023	B	54.335,00		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	SANTER SONJA				54.335,00	0,00	B38C23000800003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013739129/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
010	U14012.0750	427487	02977170212	02977170212	28.02.2023	B	48.793,89		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	BLUEFLOW GMBH	CAVOURSTR: 23C - BOZEN			48.793,89	0,00	B58C23001340003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013739569/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
011	U14012.0750	263999	02484550211	02484550211	28.02.2023	B	41.639,34		2.000,00	0,00		0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230009240

	35	2023	ENERALP GMBH	ANTONIO STRADIVARISTR. 4 - BOZEN		41.639,34	0,00	B58C23001310003				
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013739126/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
012	U14012.0750	348653	01585570219	01585570219	03.03.2023	B	33.742,50		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	DAPOZ MARCO & CO. SAS	PIAZZA SAN MICHELE 3 - SAN CANDIDO		33.742,50	0,00	B28C23000400003				
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013739127/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
013	U14012.0750	448758	03104710219	03104710219	03.03.2023	B	63.138,09		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	KANZLEI THOENI & HOLZNER	GOEFLANERSTRASSE 33 - SCHLANDERS		63.138,09	0,00	B98C23000610003				
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013738684/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
014	U14012.0750	355	00966070211	00966070211	03.03.2023	B	32.950,00		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	MARX GmbH	GEWERBEGEBIET 15 - SCHLANDERS		32.950,00	0,00	B98C23000590003				
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013738263/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
015	U14012.0745	388037		02889860215	04.03.2023	B	103.088,12		4.000,00	0,00		0,00
	35	2023	GALLMETZER PETER			103.088,12	0,00	B88C23001700003				
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013738259/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
016	U14012.0750	338097	02738860218	02738860218	06.03.2023	B	38.518,39		3.000,00	0,00		0,00
	35	2023	BERGMEISTER GMBH	EISACKSTRASSE 1 - VAHRN		38.518,39	0,00	B98C23000890003				
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV Heimpladestationen/Stazioni di ricarica									
			Codice COR: 0013738257/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
017	U14012.0750	223291	02446120210	02446120210	07.03.2023	B	34.382,89		3.000,00	0,00		0,00
	35	2023	DATATRAFFIC GMBH	MAX-SPARER-STR. 12 - EPPAN AN DER WEINSTRASSE		34.382,89	0,00	B18C23000990003				
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV Heimpladestationen/Stazioni di ricarica									
			Codice COR: 0013738255/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230009240

018	U14012.0750	11677		03033040217	08.03.2023	B	32.302,84		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	LANTHALER REINHARD				32.302,84	0,00	B38C23000940003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013738253/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
019	U14012.0745	230300		01615900212	08.03.2023	B	49.160,00		1.000,00	0,00		0,00
	35	2023	SCHWEIGL STEFAN				49.160,00	0,00	B88C23001850003			
			Fahrzeuge PHEV/Veicoli PHEV									
			Codice COR: 0013738248/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
020	U14012.0750	145483	00100340215	00100340215	09.03.2023	B	29.426,23		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	EUROPA SPLENDID HOTEL GMBH	FREIHEITSSSTRASSE 178 - MERAN			29.426,23	0,00	B38C23000960003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013738246/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
021	U14012.0750	288816	01704620218	01704620218	10.03.2023	B	51.744,65		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	ZENI CLAUDIO & CO. SAS	VIA CASTELLO 1 - POSTAL			51.744,65	0,00	B98C23000970003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013738244/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
022	U14012.0750	417956	02999260215	02999260215	10.03.2023	B	47.651,63		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	UNIONPRINT KG DES SIMON	POSTGRANZ 8/C - MERAN			47.651,63	0,00	B38C23000980003			
			TAPPEINER									
			Fahrzeuge PHEV/Veicoli PHEV Heimpladestationen/Stazioni di ricarica									
			Codice COR: 0013738240/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
023	U14012.0750	251161	02526430216	02526430216	22.03.2023	B	80.966,16		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	INTERCONSULT GMBH	SPARKASSESTRASSE 18 - BOZEN			80.966,16	0,00	B58C23001850003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013737826/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
024	U14012.0750	330864	01478980210	01478980210	23.03.2023	B	42.949,57		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	VERGINER MARTINO SAS	GRAN EGA STR. 22 - SAN MARTINO IN BADIA			42.949,57	0,00	B78C23000840003			

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230009240

			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013738247/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
025	U14012.0750	423303	03015340213	03015340213	23.03.2023	B	29.212,30		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	AUTO HOFER SALES GMBH	SPITALWIESE 21 - KLAUSEN			29.212,30	0,00	B18C23001250003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013737827/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
026	U14012.0750	92005	00691970214	00691970214	27.03.2023	B	49.006,94		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	HOTEL REGINA KG DES UNTERHOFER RALF	DORF 27 - RITTEN			49.006,94	0,00	B68C23000520003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013737392/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
027	U14012.0750	352342	02380660213	02380660213	27.03.2023	B	92.506,94		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	GRUMEREGG GMBH	LEONARDO DA VINCISTRASSE 2/A - BOZEN			92.506,94	0,00	B68C23000530003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013737391/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
028	U14012.0745	370547		02814920217	14.03.2023	B	52.367,60		2.000,00	0,00		0,00
	35	2023	PIETROBON ANDREA				52.367,60	0,00	B58C23001690003			
			Fahrzeuge BEV/Veicoli BEV									
			Codice COR: 0013737386/BEITRAEGE GEMAESS RICHTLINIEN GENEHMIGT MIT BLR 117/2023/CONTRIBUTI DI CUI AI CRITERI APPROVATI CON DGP 117/2023									
Totale attuale - Gesamtbetrag:									60.286,88			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 47.000,00 - Kap./Cap. U14012.0750 / 2023
€ 13.286,88 - Kap./Cap. U14012.0745 / 2023

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

BUSELLATO CLAUDIA

31/05/2023

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

DEFANT MANUELA

01/06/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der stellvertretende Amtsdirektor für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese sostituto

CASTLUNGER LUDWIG

01/06/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 10 Seiten, mit
dem digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Claudia Busellato

nome e cognome: Ludwig Castlunger

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 10
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Manuela Defant

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

01/06/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma